



家長通告 2025-2026/265

「朋輩調解工作坊」9小時證書課程

敬啟者：

由香港調解會主辦的「朋輩調解工作坊」證書課程計劃，2025/26 學年的最多配額為 5 所學校，本校有幸申請成功。9 小時證書課程旨在協助學生掌握調解相關的溝通技巧，提昇表達與聆聽能力，並讓學生了解調解員的發展前景及入職要求。是次活動機會十分難得，亦對學生的生涯發展有莫大的裨益。詳情如下：

對象：	中三級至中五級學生
名額：	15 人(任職領袖生或社幹事的同學優先考慮)
日期及時間：	證書課程共三節，每節三小時 第一節：2 月 7 日（星期六）上午 9 時至中午 12 時 第二節：2 月 13 日（星期五）上午 9 時至中午 12 時 第三節：2 月 13 日（星期五）下午 1 時 30 分至下午 4 時 30 分
活動地點：	本校 311 室
費用：	免費
課程內容:	<ol style="list-style-type: none">什麼是朋輩調解不同處理衝突的風格溝通技能積極聆聽技能憤怒管理調解五部曲朋輩調解員的職責及行為準則在校及生活中如何運用調解解決衝突如何成為一位認可調解員
師資：	所有導師都是香港調解會認可調解員，當中包括律師、大律師、建築師、測量師及金融專業人士等
出席率要求：	100%
畢業要求：	參與學生必須在 2026 年 3 月 31 日之前提交一份「朋輩調解工作坊畢業專案」，並有機會獲邀在律政司舉行的調解週期間作演示。
證書：	修畢課程後可獲律政司、教育局和香港調解會聯合頒發的證書，對升學和未來職業發展有幫助。

是次活動機會難得，盼望得到家長支持。惟名額有限，如獲取錄，將另函通知。



裘錦秋中學(屯門)
Ju Ching Chu Secondary School (Tuen Mun)

地址:香港屯門楊青路 28 號

網址 Web site: <http://www.jcctm.edu.hk> 電話 Tel.:(852)-2461 1555 傳真 Fax:(852)-2464 6161 電郵 E-mail: mail@jcctm.edu.hk

Address: 28 Yeung Tsing Road, Tuen Mun, Hong Kong

傳真 Fax:(852)-2464 6161 電郵 E-mail: mail@jcctm.edu.hk

如有查詢，請致電 2461 1555 與生涯規劃組張鎮良主任聯絡。

此致
貴家長

裘錦秋中學(屯門)

陳月平校長謹啟

二零二六年一月十五日



Parent Notice 2025-2026/ 265

“Peer Mediation Workshop” 9-Hour Certificate Course

Dear Parents,

We are pleased to announce that our school has successfully applied for a maximum of five spots in the "Peer Mediation Workshop" certificate course organized by the Hong Kong Mediation Centre for the 2025/26 school year. This 9-hour certificate program aims to help students master communication skills related to mediation, enhance their expression and listening abilities, and familiarize them with the career prospects and entry requirements for mediators. This opportunity is quite rare and will greatly benefit the students' career development. Details are as follows:

- **Target Group:** Students from Form 3 to Form 5
- **Quota:** 15 students (priority will be given to student leaders or executive committee members)
- **Dates and Times:** The course consists of three sessions, each lasting three hours
 - **First Session:** February 7 (Saturday) from 9:00 AM to 12:00 PM
 - **Second Session:** February 13 (Friday) from 9:00 AM to 12:00 PM
 - **Third Session:** February 13 (Friday) from 1:30 PM to 4:30 PM
- **Location:** Room 311, our school
- **Fee:** Free
- **Course Content:**
 1. What is Peer Mediation?
 2. Different Styles of Conflict Resolution
 3. Communication Skills
 4. Active Listening Skills
 5. Anger Management
 6. The Five Steps of Mediation
 7. Responsibilities and Code of Conduct for Peer Mediators
 8. How to Use Mediation to Resolve Conflicts at School and in Life
 9. How to Become a Recognized Mediator
- **Instructors:** All instructors are recognized mediators by the Hong Kong Mediation Centre, including lawyers, barristers, architects, surveyors, and financial professionals.
- **Attendance Requirement:** 100%
- **Graduation Requirement:** Participating students must submit a "Peer Mediation Workshop Graduation Project" by March 31, 2026, with the chance to be invited to present during Mediation Week held by the Department of Justice.
- **Certificate:** Students who complete the course will receive a certificate jointly issued by the Department of Justice, the Education Bureau, and the Hong Kong Mediation Centre, which will aid in further education and future career development.

This opportunity is indeed rare, and we hope for parental support. As there are limited spots available, successful applicants will be notified by separate letter.



裘錦秋中學 (屯門)
Ju Ching Chu Secondary School (Tuen Mun)

地址:香港屯門楊青路 28 號

網址 Web site: <http://www.jcctm.edu.hk> 電話 Tel.:(852)-2461 1555 傳真 Fax:(852)-2464 6161 電郵 E-mail: mail@jcctm.edu.hk

Address: 28 Yeung Tsing Road, Tuen Mun, Hong Kong

傳真 Fax:(852)-2464 6161 電郵 E-mail: mail@jcctm.edu.hk

For any inquiries, please contact Mr. Cheung Chun-Leung of the Career Planning Team at 2461 1555.

Yours faithfully,

Chan Yuet Ping
Principal
15 January 2026